

# Thermische Armaturen-Sicherung

## Thermally released shut off valve

Baureihe  
**TAS 23**

Europa-Patentanmeldung - *European Patent Registration*

G 23606948.6 • 29820264.6 • 20011521.9 • 20014947.4

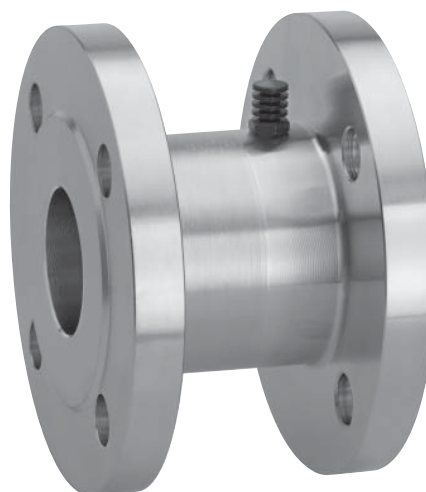
**DN65-DN200**



Gas - Zulassung nach  
*Certification - gas acc.*  
DIN DVGW  
DG - 4340AU0485  
CE - 0085AU2380



Gas - Zulassung nach  
*Certification - gas acc.*  
SVGW - 99-112-5



### Produktbeschreibung

Thermisch auslösende Absperrereinrichtung (TAE), für die Installation vor Gas-Verbrauchseinrichtungen und thermisch zu schützende Anlagen nach TRGI 2008. Die "Thermische Armaturen-Sicherung" TAS ist auf der Grundlage der Gasgeräte-richtlinie 2009/142/EG unter Zugrundelegung der DIN 3586 baumustergemerkt und zertifiziert.

### Konstruktions-Merkmale

#### **Ausstattung:**

Gehäuse aus Stahl verzinkt mit integriertem thermisch auslösendem Schließkörper (Einschraubstern) in korrosionsbeständiger Ausführung und außenliegendem Temperatursensor.

#### **Technische Daten:**

Auslösetemperatur:	< 95°C ± 5K
Auslösezeit:	< 60 sek.
Druckstufe:	MOP5/16*
Therm. Belastbarkeit:	≤ 650°C
Umgebungstemp. max.:	≤ 60°C
Typ:	TAS 23
Nennweite:	.....
Anschlußvariante:	.....
Artikelnummer:	.....

#### **Verwendung:**

Brenngase nach G260  
Biogase nach G262 Siehe Seite 2.1.10

### Product description

Thermally released shut off valve (TRD), for installation upstream from gas consumers and systems requiring thermal protection according to TRGI 2008. The thermally released shut off valve TAS has been prototype-tested and certified based on the gas device directive 2009/142/EC and DIN 3586.

### Design features

#### **Materials:**

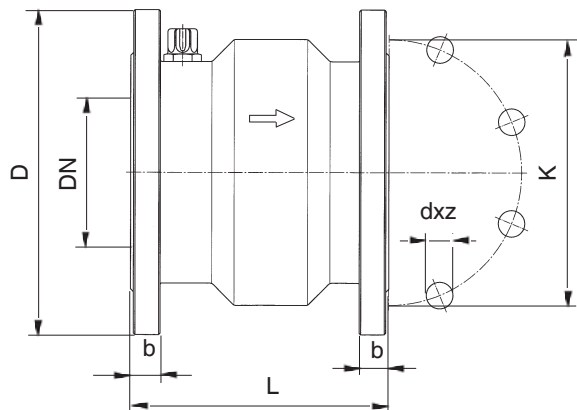
Body made of galvanised steel with integrated thermally released closing element (screw-in star) in corrosion-resistant design with external temperature sensor.

#### **Technical data:**

Release temperatur:	< 95°C ± 5K
Release time:	< 60 sec.
Pressure rating:	MOP5/16*
Thermal rating:	≤ 650°C
Max. ambient temp.:	≤ 60°C
Type:	TAS 23
Nominal diameter:	.....
Connection variant:	.....
Article number:	.....

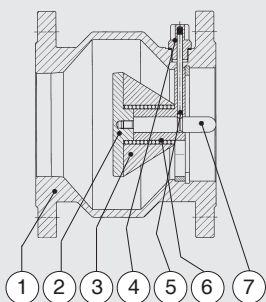
#### **Suitable for:**

Combustion gases to G260  
Biogases to G262 see page 2.1.10



**TAS 23**  
**DN65-200 FL/FL**  
**flange/flange**

**MOP5 Montageset 1**  
**MOP5 mounting kit 1**  
**PN16 Montageset 2**  
**PN16 mounting kit 2**



Pos	Benennung	description	Werkstoff	material
1	Gehäuse	body	St 52	St 52
2	Schließkegel	closing cone	Edelstahl	stainless steel
3	Strömungskegel	flow cone	Aluminium	aluminium
4	Temperatursensor mit Schmelzlot	temperature sensor with fusible link	C 45	C 45
5	Kugel	ball	Stahl verchromt	chromium-plated steel
6	Schließfeder	closing spring	Edelstahl	stainless steel
7	Führungsstift	guide pin	Edelstahl	stainless steel

**Funktionsbeschreibung TAS23**  
**Functional characteristics TAS23**

Beim Erreichen einer Umgebungstemperatur von ca. 100°C schmilzt das eutektische Lot im Temperatursensor (4), die Haltekugel (5) gibt den Führungsstift (7) frei, und der Schließkegel (2) wird durch das Entspannen der Schließfeder (6) in den Dichtsitz des Gehäuses (1) gepresst. Die TAS verschließt dann automatisch die Gasleitung: ist bis mindestens 650°C thermisch belastbar, ist mindestens 60 Minuten lang dicht und verhindert so wirksam Gasexplosionen.

*When an ambient temperature of approx. 100 °C is reached, the eutectic solder in the temperature sensor (4) melts, the retaining ball (5) releases the guide pin (7), and the closing cone (2) is pressed into the sealing seat in the body (1) because the closing spring (6) is released. The TAS then automatically shuts off the gas line. It withstands thermal loads of at least 650 °C and provides a tight seal for at least 60 minutes, thus effectively preventing gas explosions.*

z = Anzahl der Flanschlöcher, z = number of flange holes

**Bestellangaben ( Beispiel )**  
**Ordering data ( example )**

**TAS 23 ST - 80 - FL/FL**

Produktbezeichnung series	TAS 23
Typenreihe model	ST
Bauform design version	80
Nennweite nominal diameter	FL/FL
Ausführungsvariante (Durchflußrichtung beachten) version (observe flow direction)	

\* Bei Drücken > 5 bar ist das Montageset (S. 2.4.1) mit warmfesten Dichtungen und Schrauben zu verwenden.

\* At pressures > 5 bar, the mounting kit (p. 2.4.1) with heat-resistant seals and bolts is to be used.

Maße in mm, dimensions in mm

Typ	MOP* bar	DN	L	D	K	z	d	b	Gewicht weight ~kg
TAS 23	5/16	65	125	185	145	4	18	20	8,750
TAS 23	5/16	80	125	200	160	8	18	20	10,300
TAS 23	5/16	100	175	220	180	8	18	20	13,700
TAS 23	5/16	125	175	250	210	8	18	20	20,750
TAS 23	5/16	150	200	285	240	8	22	20	26,300
TAS 23	5/16	200	200	340	295	12	22	20	37,500